

**STANDING CORONAVIRUS QUARANTINE ORDER**  
**OF THE JEFFERSON COUNTY HEALTH OFFICER**  
**December 11<sup>th</sup>, 2020**

**WHEREAS:**

- The 2019 Coronavirus (“COVID-19”) is designated as a notifiable disease of epidemic potential by the Alabama Department of Public Health, as authorized by Ala. Code § 22-11A-1.
- A state public health emergency was declared by Kay Ivey, Governor of the State of Alabama, on March 13, 2020.
- The Jefferson County Health Officer has the authority to investigate instances of notifiable diseases and, if they are in imminent danger of spreading, “institute immediate measures to prevent the spread of such disease.” Ala. Code § 22-3-5(2).
- The Jefferson County Health Officer has the authority and discretion to quarantine or isolate a person afflicted with a notifiable disease or condition. Ala. Code § 22-11A-3.
- Persons who have been reported as having any notifiable disease are required by law to obey the instructions and directions given by the State Health Officer or County Health Officer to prevent the spread of the disease. Ala. Code § 22-11A-7.
- Failure to comply with the State Health Officer or County Health Officer orders regarding quarantine may result in involuntary commitment proceedings. Ala. Code § 22-11A-27 et seq. See also Ala. Admin. Code Rule 420-4-1-.05 et seq.
- The Jefferson County Health Officer believes that the issuance of a quarantine order limiting the movement and interactions of persons who have tested positive for COVID-19 is necessary to preserve public health and safety.
- The scope and scale of the COVID-19 epidemic has made it impracticable, if not impossible, to issue individualized notices and orders mandating self-quarantine.
- A standing quarantine order for persons who have tested positive for COVID-19, which has been provided to those persons either before or after their test results, serves to effectively notify those persons of their rights and obligations under such an order.

**NOW THEREFORE, THESE PREMISES CONSIDERED**, it is ordered by the Jefferson County Health Officer, effective on August 5, 2020:

**(1) DEFINITIONS.**

- (a) “Quarantine” is defined as isolating oneself from the outside world and refraining from contact with anyone outside of their household. Close, unprotected contact with household members is also strongly discouraged.
- (b) “Place of Residence” is defined as within the walls of a person’s house, apartment, or other domicile.

**(2) QUARANTINE OF INDIVIDUALS.** Any person who has tested positive for COVID-19 in Jefferson County shall be quarantined to their place of residence as follows:

- (a) If symptoms of COVID-19 are present, an individual should quarantine for at least 10 days from the date of symptom onset.
- (b) If symptoms of COVID-19 are NOT present, an individual must quarantine for at least 10 days from the day their positive test was administered.
- (c) The State or County Health Officer may instruct you to quarantine for another period of time, which may be longer or shorter than the above periods.
- (d) Persons under quarantine are permitted to leave their place of residence only for the seeking of medical treatment or the purchase of food. However, where possible, persons under quarantine are strongly encouraged to seek no-contact delivery of essential goods.
- (e) If, at the end of your quarantine period, you have not been free of fever for at least the past 24 hours without the use of fever reducing medicine, or if you exhibit other symptoms such as coughing or shortness of breath, you are hereby ordered to contact the Jefferson County Department of Health (JCDH) at (205)-930-1208 for further guidance. Please leave a message on this line with your name and a call back number, and someone will return your call.

**(3) QUARANTINE OF HOUSEHOLD MEMBERS.** Household members of individuals who have tested positive for COVID-19 shall be quarantined to their place of residence for a period of 14 days after the end date of the positive individual’s quarantine. However, if this is not possible another option is allowable:

- Quarantine at home for 10 days is acceptable if the following conditions are met:
  - Household members must continue to monitor for symptoms daily through day 14 after the end of the positive individual’s quarantine.

- If **any one** of the following symptoms are observed, isolate immediately and seek testing: fever, cough, shortness of breath, difficulty breathing, fatigue, muscle or body aches, headache, new loss of taste or smell, sore throat, congestion or runny nose, nausea or vomiting, or diarrhea.
- Wear a mask, stay at least 6 feet from other, avoid crowds, and wash hands frequently for 14 days after the end of the positive individual's quarantine period.

They shall be subject to the same allowances and restrictions in Section 2 as a person who has tested positive for COVID-19, other than the length of their quarantine period.

**(4) COOPERATION WITH PUBLIC HEALTH OFFICIALS.** Any person who has tested positive for COVID-19 in Jefferson County shall fully cooperate with the Alabama Department of Public Health (ADPH) and JCDH staff, in addition to other responsible local, state, and federal authorities, during their quarantine.

**(5) NOTIFICATION.** If any household members of a known infected person exhibit symptoms or test positive for COVID-19, a member of the household must notify the JCDH by calling 205-930-1440.

**(6) VIOLATION.** Any person who has tested positive for COVID-19 in Jefferson County must abide by the relative portions of this order. Failure to abide by quarantine procedures may lead to legal consequences, including immediate involuntary commitment proceedings.

**(7) RETURN TO WORK REQUIREMENTS.** If your employer requires "Return to Work" or similar documentation to confirm that your period of quarantine has expired, you may present a copy of this Order, combined with medical documentation required by your employer (such as the date of your positive test or symptom onset), to show that you are no longer under quarantine if the time required by the quarantine period has lapsed since that date.

**(8) CIRCUMSTANCES NOT APPLICABLE.** Under the following circumstances, the quarantine provisions above shall not be applicable:

(a) If an individual receives negative COVID-19 test results, does not reside in the same household as someone who has tested positive, and has not been within six feet of a person who has tested positive for COVID-19 for a period greater than 15 minutes, this quarantine Order does not apply to that individual.

(b) If an individual works in a healthcare setting as a healthcare worker, public safety worker, or first responder, that individual should follow appropriate CDC guidance for working after exposure to COVID-19 as mandated by their workplace. However, in the event of a positive COVID-19 test result such workers shall abide by the above sections regarding quarantine.

**(9) NOTICE PROVIDED BY HEALTHCARE PROVIDERS AND TESTERS.** All doctors, testing services, or other healthcare providers providing COVID-19 testing in Jefferson County shall provide the following documents, to patients who have received a COVID-19 test. The documents shall be provided in either paper form or electronically at the time of testing.

(a) A copy of this Order;

(b) A copy of the Jefferson County Department of Health's COVID-19 Isolation Guide.

**DONE AND ORDERED** on this the 11<sup>th</sup> day of December, 2020.



Mark Wilson, M.D.  
Jefferson County Health Officer

**ORDEN DE CUARENTENA VIGENTE DE CORONAVIRUS**  
**DEL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE SALUD DEL CONDADO DE JEFFERSON**  
**11 de diciembre de 2020**

**CONSIDERANDO QUE:**

- La enfermedad de Coronavirus (“COVID-19”) ha sido designada por el Departamento de Salud del Estado de Alabama como una enfermedad o condición de notificación obligatoria de acuerdo al Código de Ala § 22-11A-1.
- Kay Ivey, gobernadora del estado de Alabama, declaró una emergencia estatal de salud pública el 13 de marzo de 2020.
- El Director de Salud del Condado de Jefferson tiene la autoridad para investigar casos de enfermedades de notificación obligatoria y, si están en peligro inminente de propagación, "instituir medidas inmediatas para prevenir la propagación de dicha enfermedad". Código Ala. §22-3-5(2).
- El Director de Salud del Condado de Jefferson tiene la autoridad y discreción de poner en cuarentena o aislar a una persona con una enfermedad o condición de notificación obligatoria. Código de Ala. § 22-11A-3.
- Las personas que han sido reportadas con una enfermedad de notificación obligatoria están obligadas por ley a obedecer las instrucciones y direcciones dadas por el director de salud del estado o el director de salud del condado para prevenir la propagación de la enfermedad. ACódigo de Ala. § 22-11A-7.
- El incumplimiento de las órdenes del Director de Salud del Estado o del Director de Salud del Condado con respecto a la cuarentena puede resultar en procedimientos de confinamiento involuntarios. Código Ala. § 22-11A-27 y siguientes. También consulte Ala. Admin. Regla de Código 420-4-1-.05 y siguientes.
- El Director de Salud del Condado de Jefferson cree que la emisión de una orden de cuarentena que limite el movimiento y las interacciones de las personas que han dado positivo para COVID-19 es necesaria para preservar la salud y la seguridad pública.
- El alcance y la escala de la epidemia COVID-19 han hecho irrealizable, si no imposible, emitir avisos y órdenes individualizadas que ordenen la auto-cuarentena.
- Una orden de cuarentena vigente para las personas que han dado positivo por COVID-19, la cual se ha facilitado a esas personas antes o después de los resultados de sus pruebas, sirve para notificar efectivamente a esas personas de sus derechos y obligaciones en virtud de dicha orden.

**POR LO TANTO, SE CONSIDERA QUE, por la presente el Director Médico del Condado de Jefferson ordena:**

**(1) DEFINICIONES.**

(a) Se define “Cuarentena” como aislarse del mundo exterior y abstenerse de contactarse con cualquier persona fuera de su hogar. También se desalienta encarecidamente el contacto cercano y sin protección con los miembros del hogar.

(b) Se define "Lugar de Residencia" como las paredes dentro de la casa, apartamento u otro domicilio donde reside una persona.

**(2) CUARENTENA DE INDIVIDUOS.** Cualquier persona con resultados positivos por COVID-19 en el condado de Jefferson será puesta en cuarentena en su lugar de residencia de la siguiente manera:

(a) Con síntomas de COVID-19, el individuo debe hacer cuarentena por 10 días desde la fecha en que comenzaron los síntomas.

(b) SIN síntomas de COVID-19, el individuo debe hacer cuarentena por lo menos por 10 días desde el día que se hizo la prueba con resultados positivos.

(c) El director de salud del estado o del condado puede ordenarle la cuarentena por un tiempo diferente el cual puede ser más largo o más corto que los períodos mencionados arriba.

(d) Las personas en cuarentena pueden salir de su lugar de residencia sólo para tratamiento médico o la compra de alimentos. Sin embargo, siempre que sea posible, se alienta encarecidamente a las personas en cuarentena a que busquen la entrega sin contacto de bienes esenciales.

(e) Si, al final de su período de cuarentena, usted continua con fiebre durante las últimas 24 horas sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre, o si presenta otros síntomas como tos o dificultad para respirar, se le ordena comunicarse con el Departamento de Salud del Condado de Jefferson al (205)-930-1208 para obtener más orientación. Por favor, deje un mensaje en esta línea con su nombre y un número de teléfono y alguien le devolverá su llamada.

**(3) CUARENTENA DE LOS MIEMBROS DEL HOGAR.** Los miembros del hogar de las personas con resultados positivos de COVID-19 serán puestos en cuarentena en su lugar de residencia por un periodo de 14 días después de la fecha de finalización de la cuarentena del individuo con resultados positivos. Sin embargo, si esto no es posible se permitirá otra opción:

- La cuarentena en casa por 10 días es aceptable si se cumplen las siguientes condiciones:
  - Los miembros del hogar deben seguir monitoreando los síntomas diariamente hasta el día 14 después de finalizar la cuarentena del individuo con resultados positivos
  - Si se observa alguno de los siguientes síntomas, átslese inmediatamente y hágase la prueba: fiebre, tos, falta de aliento, dificultad para respirar, fatiga, dolores musculares o corporales, dolor de cabeza, pérdida del sabor u olor, dolor de garganta, congestión o escorrimiento nasal, náuseas, vómitos, o diarrea.
  - Usar una mascarilla, mantenerse a 6 pies de la otra persona, evitar las multitudes y lavarse las manos frecuentemente por 14 días después de finalizar el periodo de cuarentena del individuo positivo.

Estarán sujetos a las mismos permisos y restricciones de la sección 2 que una persona con resultados positivos para COVID-19, aparte del periodo de duración de la cuarentena de ellos.

- (4) **COOPERACIÓN CON LOS OFICIALES DE SALUD PÚBLICA.** Cualquier persona en el condado de Jefferson con resultado positivo para COVID-19 cooperará plenamente con el personal de ADPH (por sus siglas en inglés) y JCDH (por sus siglas en inglés), además de otras autoridades locales, estatales y federales responsables durante la cuarentena.
- (5) **NOTIFICACIÓN.** Si algún miembro del hogar de una persona infectada presenta síntomas u obtiene un resultado positivo para COVID-19, un miembro del hogar debe notificar al Departamento de Salud del Condado de Jefferson llamando al 205-930-1440.
- (6) **VIOLACIÓN.** Cualquier persona con resultado positivo por COVID-19 en el condado de Jefferson debe cumplir con las porciones relativas de esta orden. El incumplimiento de los procedimientos de cuarentena puede dar lugar a consecuencias jurídicas, incluyendo los procedimientos inmediatos de confinamiento involuntario.
- (7) **REQUISITOS DE VUELTA AL TRABAJO.** Si su empleador requiere un aviso de "Retorno al trabajo" o una documentación similar para confirmar que su período de cuarentena ha expirado, puede presentar una copia de esta Orden, combinada con la documentación médica requerida por su empleador (como la fecha de su prueba positiva o el inicio de los síntomas), para demostrar que ya no está en cuarentena si el tiempo requerido por el período de cuarentena ha expirado desde esa fecha.
- (8) **CIRCUNSTANCIAS QUE NO APLICAN.** Bajo las siguientes circunstancias, las provisiones de cuarentena mencionadas arriba no se deben aplicar:
  - (a) Si una persona recibe resultados negativos de COVID-19, no reside en el mismo hogar de alguien con resultado positivo, y no ha estado dentro de seis pies de una persona con resultado positivo para COVID-19 por un período mayor a 15 minutos, esta Orden de cuarentena no aplica a esa persona.
  - (b) Si una persona trabaja en atención médica como trabajador de la salud, trabajador de seguridad pública o socorrista, esa persona debe seguir las directrices apropiadas de CDC (por sus siglas en inglés) para trabajar después de la exposición a COVID-19 según lo ordenado por su lugar de trabajo. No obstante, en caso de un resultado positivo de la prueba COVID-19, dichos trabajadores deberán atenerse a las secciones anteriores relativas a la cuarentena.
- (9) **AVISO PROVISTO PARA LOS PROVEEDORES DE SALUD Y LUGARES DE PRUEBA.** Todos los médicos, servicios de pruebas u otros proveedores de atención médica que proporcionen pruebas de COVID-19 en el condado de Jefferson deberán proporcionar los siguientes documentos a los pacientes que hayan recibido una prueba de COVID-19. Los documentos se facilitarán en papel o electrónicamente en el momento de la prueba.
  - (a) Una copia de esta Orden;
  - (b) Una copia de la Guía de aislamiento por Covid-19 del Departamento de Salud del Condado de Jefferson.

**EJECUTADO Y ORDENADO** este día 11 de diciembre de 2020.



Mark Wilson, M.D.  
Director del Departamento de Salud del Condado de Jefferson

# You have just been tested for COVID-19:

\*\*\*Quarantine at home until your results are back.\*\*\*

## If You Test **NEGATIVE** for COVID-19:

- And you live in the same household or have been within 6 feet for 15 minutes or more of someone who has COVID-19, follow the instruction in Bubble 1. **This does not apply to healthcare workers, public safety, or first responders.**
- If you do not live in the same household as someone who has tested positive for COVID-19, but you have cough, fevers, or other symptoms, follow the instructions in Bubble 2.

**1**

If you can, quarantine at home away from others for 14 days after the last/most recent contact with someone with COVID-19. This is the safest way to prevent any further spread of COVID.



If you cannot quarantine at home for 14 days, you may quarantine at home for 10 days, if the following conditions are met:

1. You must monitor for symptoms daily through day 14.
2. If any one of the following symptoms are observed, isolate immediately and seek testing: fever, cough, shortness of breath, difficulty breathing, fatigue, muscle or body aches, headache, new loss of taste or smell, sore throat, congestion or runny nose, nausea or vomiting, or diarrhea.
3. Wear a mask, stay at least 6 feet from others, avoid crowds, and wash hands frequently.

**2**



You may need to speak with your medical provider to determine if another condition is causing your symptoms. Do not return to normal activities until your symptoms have improved.

## If You Test **POSITIVE** for COVID-19: follow the instructions on how long to isolate:

“isolation” means staying inside your home and avoiding person-to-person contact with family members, friends, neighbors, or other person. If you live with others, stay in a specific “sick room” or area way from other people and animals, including pets. Use a separate bathroom, if available.



### Symptoms **PRESENT**

You can come out of quarantine when:

At least  
**10 days have passed** since the first day of symptoms

**AND**

24 hours have passed without a temperature at or above **100.4°F** without taking fever-reducing medicines

**AND**

you have improvement in other symptoms.



### Symptoms **NOT PRESENT**

You can come out of quarantine when:

At least **10 days have passed** since the day you were tested and you continue to not have symptoms. If symptoms develop, follow the directions for **Symptoms PRESENT.**

If you have questions or concerns, refer to [www.jcdh.org](http://www.jcdh.org) or call 205-930-1208.

# Le acaban de hacer la prueba para COVID-19:

\*\*\*Quédese en cuarentena hasta que reciba los resultados\*\*\*

## Si los resultados para COVID 19 son NEGATIVOS:

- Y usted vive en la misma casa o ha estado a 6 pies por 15 minutos o más de alguien que tiene COVID-19, siga la instrucción en la burbuja 1. Esto no aplica al personal de salud, seguridad pública o primeros intervinientes.
- Si usted no vive en la misma casa con alguien que tiene COVID-19, pero usted tiene tos, fiebre, u otros síntomas, siga las instrucciones en la burbuja 2.

1



Si puede, quédese en cuarentena en casa lejos de otras personas durante 14 días después del último contacto o del contacto más reciente con alguien con COVID-19. Esta es la forma más segura de prevenir cualquier propagación adicional de COVID.

Si no puede quedarse en cuarentena en casa durante 14 días, puede quedarse en cuarentena en casa durante 10 días, si se cumplen las siguientes condiciones:

1. Vigile sus síntomas en forma diaria hasta el día 14.
2. Si observa alguno de los siguientes síntomas, aíslese inmediatamente y hágase una prueba: fiebre, tos, falta de aliento, dificultad para respirar, fatiga, dolores musculares o corporales, dolor de cabeza, pérdida de sabor u olor, dolor de garganta, congestión o escorrimiento nasal, náuseas o vómitos, o diarrea.
3. Use una mascarilla, manténgase a 6 pies de otras personas, evite las multitudes, y lávese las manos frecuentemente.

2



Puede que necesite hablar con su médico para determinar si otra afección está causando sus síntomas. No vuelva a las actividades normales hasta que los síntomas hayan mejorado.

## Si los resultados para COVID-19 son POSITIVOS:

### Siga las instrucciones sobre el tiempo de aislamiento:

“aislamiento” significa permanecer dentro de su casa y evitar el contacto de persona a persona con familiares, amigos, vecinos u otra persona. Si vive con otras personas, quédese en una “habitación de enfermos” específica o en un lugar lejos de otras personas y animales, incluidas las mascotas. Utilice un baño separado, si está disponible.



### CON síntomas

Puede salir de la cuarentena cuando:

Han pasado por lo menos 10 días desde el primer día con síntomas

Y

Han pasado 24 horas sin fiebre de o más de 100.4 °F (38°C) sin tomar medicina para reducir la fiebre

Y

los otros síntomas han mejorado.



### SIN síntomas

Puede salir de la cuarentena cuando:

Han pasado al menos 10 días desde el día en que le realizaron la prueba y sigue sin tener síntomas. Si se presentan síntomas, siga las instrucciones indicadas en CON síntomas.

Si tiene preguntas o preocupaciones, por favor visite [www.jcdh.org](http://www.jcdh.org) o llame al 205-930-1208